



L' *Histoire ancienne jusqu'à César* e le sue ricompilazioni in Toscana

Publication type: Article from a collective work

Collective work: [Les Chroniques et l'histoire universelle. France et Italie \(XIII^e-XIV^e siècles\)](#)

Author: Di Sabatino (Luca)

Abstract: L'étude porte sur la circulation de l'*Histoire ancienne* en Italie. Sont abordées les particularités propres aux versions françaises du texte transmises par les témoins produits dans les ateliers pisano-génois. La contribution analyse ensuite les *volgarizzamenti* toscans, avec une attention particulière pour les manuscrits dans lesquels la traduction de l'*Histoire ancienne* est accompagnée ou interpolée avec d'autres textes historiographiques, ce qui amène à la création de nouvelles compilations.

Pages: 129 to 146

Collection: [Encounters](#), n° 537

Series: Medieval civilization, n° 46

CLIL theme: 4027 -- SCIENCES HUMAINES ET SOCIALES, LETTRES -- Lettres et Sciences du langage -- Lettres -- Etudes littéraires générales et thématiques

EAN: 9782406119098

ISBN: 978-2-406-11909-8

ISSN: 2261-1851

DOI: 10.48611/isbn.978-2-406-11909-8.p.0129

Publisher: Classiques Garnier

Online publication: 12-15-2021

Language: Italian

Keyword: Italie, Toscane, ateliers pisano-génois compilation, traduction, réception, *Faits des Romains, Fatti di Enea*

[Display online](#)